

KIERTOKIRJE

Samalla kun Vilppulan kenttäpostikonttori on siirretty Haapamäelle, on Pieksämäelle ja Elisenvaaraan perustettu samanlaiset kenttäpostikonttorit niiden kenttälähetysten käsittelyä varten, joiden osoitteesta ei käy selville missä vastaanottaja oleskelee. Tämän johdosta ovat kaikki sellaiset kenttälähetykset, joiden osoitteessa rintama ja joukko-osasto on selvästi mainittuna, edelleenkin lähetettävät asianomaisen rintaman kenttäpostitoimistoon, jotavastoin kaikki muut kenttälähetykset ovat ohjattavat lähimpään kenttäpostikonttoriin, jotka huolehtii niiden edelleen-toimittamisesta. Hämeen rintaman kenttäpostitoimisto sijaitsee toistaiseksi Lempäälässä ja Satakunnan rintaman Siurossa. Kun Tampere jälleen on laillisen hallituksen alaisena, eroitetaan Tampereen postipiiri pois kolmannelta piiristä, johon se väliaikaisesti on ollut yhdistettyä. Kuluva huhtikuun 20 päivästä alkaen tulee postivaunu no 23-24 kulkemaan toistaiseksi Haapamäen ja Autrean välillä, jotavastoin postiljoonivaunu S-H (Suolahti-Haapamäki) tulee kulkemaan ainoastaan Suolahden - Jyväskylän välillä. Junat lähtevät Haapmältä toistaiseksi klo 11 ap saapuen Autrean klo 8,15 ap sekä lähtevät Autreasta klo 9,10 ap saapuen Haapamäkeen klo 2,14 ap.

Koska epätietoisuutta on ilmennyt siitä, vieläkö venäläismalliset Suomen postimerkit ovat käytännössä, ilmoitetaan täten, että niitä saa käyttää kotimaiseen kirjeenvaihtoon niin kauan kuin yleisön hallussa oleva varasto kestää.

Koska kaikissa kansainvälisissä postitaksoissa yksi kopeekka Venäjän rahaa on laskettu vastaavan 2 1/2 centimeä ja yksi centime nyttemmin lasketaan vastaavan kahta Suomen penniä, seuraa siitä että mainituissa taksoissa yksi kopeekkaa nykyisin aina vastaa viittä (5) penniä, joten siis myöskin postipakettien (Colis Postaux) ja tavallisten pakettien (Colis de Messagerie) taksassa Venäjän rahassa ilmaistut postimaksut yksinkertaisesti muutetaan Suomen rahaksi siten, että rupla- ja kopeekkaluku kerrotaan viidellä, mikä täten ilmoitetaan oikaisuksi väliaikaisen Postihallituksen kiertokirjeen no 8 jälkimäiselle osalle.

Vaikka itsestäänkin on selvää, että kaikki laittoman "Postineuvoston" antamat määräykset ovat mitättömiä siinä osassa maata, mikä jälleen laillisen Hallituksen alaisena, katsoo väliaikainen Postihallitus kuitenkin olevan syytä kiinnittää asianomaisten postitoimistojen huomiota siihen, ettei mainittuja määräyksiä missään suhteessa saa noudattaa eikä mitään maksuja niiden perusteella suorittaa. Vaasassa huhtikuun 18 päivänä 1918 Väliaikaisen postihallituksen puolesta K.A. Kraemer J. Emil Wienola

CIRKULÄR

Jämte det Vilppula fältpostkontor flyttad till Haapamäki, har i Pieksämäki och Elisenvaara inrättats enahanda fältpostkontor för behandling af de fältpostförsändelser af hvilkas adress icke framgår, hvar emottagaren vistas.

Till följd häraf böra alla sådana fältpostförsändelser, i hvilkas adress frontdelan och truppdelen äro tydligen nämnda, fortsättningsvis sändas till nederbörande frontdels fältpostanstalt, hvaremot alla öfriga fältpostförsändelser böra öfverstyras till närmaste fältpostkontor, som ombesörjer deras vidare frambefordran.

Tavastländska frontens fältpostkontor är tillsviðare beläget i Lempäälä och Satakunta frontens fältpostkontor i Siuro.

Då Tammerfors åter underlagdes landets lagliga Regering, afskiljes Tammerfors postdistrikt från tredje postdistriktet, med hvilket det samma temporärt varit förenadt.

Från den 20 april begynnande kommer postvagnen N^o 23 - 24 att tillsviðare gå emellan Haapamäki och Antrea, hvaremot postvagnen S - H (Suolahti - Haapamäki) kommer att gå endast emellan Suolahti och Jyväskylä.

Tågena afgå tillsviðare från Haapamäki klockan 11 f.m. och anlända till Antrea klockan 8,15 f.m. samt afgå från Antrea klockan 9,10 f.m. och ankommer till Haapamäki klockan 2,14 f.m.

Emedan osäkerhet visat sig därom, huruvida finska frimärken af ryska mall ännu äro i bruk, meddelas härigenom att desamma få användas för inrikes korrespondens så länge det af allmänheten innehafda förrådet af desamma räcker.

Emedan i alla internationella posttaxor en kopek ryskt mynt har beräknats motsvara 21/2 centime, men en centime numera beräknas motsvara två penni finskt mynt, följes däraf, att i nämnda taxor en kopek numera alltid motsvarar fem (5) penni, hvadan således äfven de i taxan för vanliga postpaket (Colis Postaux) och i taxan för vanliga postpaket (Colis de Messagerie) uti ryskt mynt avgifna postafgifterna